

Hirado  
V. kerület  
Balvány-utca 4. I.3.  
Budapest, Hungary, Europe

"AMERICA FIRST"  
THE ONLY HUNGARIAN  
SEMI-WEEKLY IN THE  
UNITED STATES.

# MAGYAR HIRLAP

## HUNGARIAN NEWS

A PAPER IN THE MAGYAR  
LANGUAGE STANDING UN-  
COMPROMISINGLY FOR  
AMERICA FIRST

PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY

SIXTEENTH YEAR No. 44. ÁRA 3 CENT

Beolvadt lapok: "AMERIKAI MAGYAR KRÓNKA" — "DETROITI HIRLAP" — DETROIT — FLINT, MICH. 1929 MAJUS 31. PÉNTEK TIZENHATODIK ÉV 44 SZAM

## Milyen pillérekre képzeljük építeni az amerikai magyar revíziós mozgalmat

Főtisztelendő Eördög Elemér, toledoi plébános nagy beszéde a nemzetgyűlésen

Ezen számunkban, alant, megismertetjük lapunk olvasóit azzal a határozati javaslatlall, amelyet a Nemzetgyűlésen Ft. Eördög Elemér, toledoi plébános, a Katolikus Lelkészegyesület elnöke, egyetértésben a református lelkészegyesülettel, mint a revíziót szolgáló szervezet alapszabályát, a buffaloi plénum elé terjesztett.

Meg kell említenünk, hogy a nemzetgyűlést egybehívó Ft. Eördög Elemér kérésére a revízió szervezet elkészítésével és annak előadásával, mint hogy ő volt a két naplaj között is a békét kereső faktor, a lelkészegyesületek nevében.

Igy egy teljesen neutrális, tehát az igazsághoz legközelebb álló előadótól került ki annak a munkának alapja, amelyre az amerikai magyarságnak revíziós mozgalmat fel kívánjuk építeni.

Megjegyezzük, hogy ezek a szervezethez a magunk jegyzését is ráteszük, mert eddig nem került nyilvánosságra egy olyan határozati javaslat, amelyhez a mi szavazatunkat és befolyásunkat is adhatnók.

ELNÖK UR!  
TISZTELT NEMZETGYŰLÉS!

Teljes tudatában a revíziós kérdés komolyságának, melynek előadójául felkértek, nekem vártam tőlem lángoló szavakat, ragyogó szónoklatot. Sőt eredetiségre sem töreksem, újat sem fogok mondani. A Revízióról annyian írtak, beszélték már minden oldalról, minden tekintetben annyiszor benevelegtek, magyarázták és megvilágították, hogy én a még mindig csak az összegyűjtés szerény munkáját végeztem és mint a kertész eszokorba kötöttem magyar szöveget, nagy lelkes értelemmel, melyek a Revízió kérdését minden irányban teljesen felvilágítják és kimerítik.

Mielőtt magáról a Revízióról beszélnék, azonban meg kell említenem egy-két olyan eseményt, mely már talán felébredt a lelkükben, hogy az arra emlékezzünk mindnyájunknak.

Lausing Robert, az Egyesült Államok külügyminisztere 10 évvel ezelőtt egy memorandumot készített Párisban a trianoni békeszerződésről is ép' akkor, midőn még tán a ténna sem száradt meg azon az okmányon, mely Magyarország térképét egészen átalakította. E memorandumban ezt írja Wilson elnöknek: "A béke feltételei minden tekintetben megalkotandók, jó részüket pedig egyszerűen végrehajthatatlannak látom. A békeszerződés által teremtett Népszövetséget az az akadálya, hogy majd meg fogja akadályozni a háború magyarnak kiestetését, melyek a békeszerződés oly sok pontjában el vannak vetve. Ez olyan vállalkozás, mintha a Népszövetség arra kötelezte volna magát, hogy a trópusok dzsungelében meg fogja akadályozni a növények növekedését. Háborúk lesznek ebből előbb, vagy utóbb. Vízgátja csak meg a békeszerződés. — írja Wilson elnöknek tovább — és látni fogja, hogy népek szolgálatát ki azoknak a kezébe, akiket gyulolnak, ugyanakkor gazdasági erőforrásaitól megfosztották őket és azokat másoknak adták. Feltétlenül bizonyos, hogy düh és keserűség, sőt kétségbeesés lesz mindennek következménye. Valószínű, hogy ezek fognak elmulni, míg a lelkünk nemzetek elég erősek lesznek lerázni a jármót, de amilyen biztos, hogy az új utána a nappal következik, olyan bizonyos, hogy eljön az az idő, midőn az iga lerázására minden erejüket meg fogják feszíteni."

Az bizonyos — Urain — hogy Európa, ha meg nem is áll háború előtt, gazdaságilag is, politikailag is, társadalmilag is nagyon beteg. A betegségnek egyik legnagyobb oka, forrása: Trianon! Míg azt meg nem változtatják, békeség nem lesz a földön! — Ne feleljük ugyan, is, "hogy nemcsak magyar kérdés van" — mondja Friedrich István, volt miniszterelnök. Az

osztrákok Németországgal akarnak egyesülni, másrészt a szerbek és horvátok — a csehek és tótok — a bolgárok és macedonok — a csehek és rutének irtalmatlan, szinte késhyegyre menő élet-halál harcot folytatnak egymással, ugyanezt teszik a románok, szerbek és csehek a magyarokkal is. — Elnyomott nemzeti kisebbségek milliói kiáltanak segítségért, évszázados kulturál omladoznak az utódállamok barbarizmusa és próbák terrorja alatt. Európának esendre, békére és stabilizációra volna szüksége, hogy minden vonalon, de különösen gazdaságilag konszolidálódjék. Ahelyett a kisantant államok forrongó belpolitikai harcok és nemzetiségi élet-halál harcai annyira aláaknálták ma már mindent, hogy esak egy teljes közép-európai revízió segíthet a veszélyes betegségen.

Megdöbbentően tragikus egy felvidéki kommunista képviselőnek, Surányi Lajosnak ebrőlése, aki még nemrégiben, — mint a prágai parlamentnek tagja, — hitt az új államalkotás gazdasági szükségességében. Surányi, aki maga is munkás, nyomdász "A népek tragédiája és Csehszlovákia" című röpiratában éppen a munkásság szempontjából fejt ki, miért szük lesz a régi Magyarország egyesítésének visszaállítását, midőn ezeket írja: "Ha a munkásság képes sokszor hónapokig — néhány százaléknyi bérémelesért vagy a régi bérek fontartásáért küzdeni, akkor nem maradhat ki az erőszakos földarabolás magyar területek újraegyesítésével szemben sem. Az új határokon lerombolása után minimálisra csökkenne közép Európában a nyomor és a munkanélküliség. A munkásságnak tehát az a legfontosabb feladata, hogy ebben az irányban harcoljon, — abban az irányban, amely egyesbeik a porbaszított magyar nemzet politikájával, hiszen a magyar nemzet lett legbátrabbban tanúbizonyságot arról, hogy nem fog belenyugodni a természetűt egységessé formált hazája földarabolásába."

Ép' ily tragikus a ruténföldi kommunista szenátorok: Bodnár Jánosnak esete, ki — mint írja — saját tapasztalataiból eszmélt arra, hogy a mai kis- és közepes méretű gyarmati esek politikai mellett a Ruténföldnek el kell pusztulnia és a ruténföld nem élhet meg Magyarországnélkül, amint hogy ez esztendő kerestül a földrajzi, gazdasági és politikai erők voltak az összetartó kapesok." Ridez marxista szempontból is taglalva tehát a viszonyokat, a munkásságnak, a kisenbereknek, a dolgozó tömegeknek éppen olyan emines érdeke a Revízió, mint a magyar nemzet minden más tagjának, nemcsak azért, mert a magyar hazának, akár munkás, akár munkaadó, mindnyájk édes gyermeke, — hanem, hogy a magyarság millióinak legyen munkakalkalma, a

magyar anyák tudják gyermekeiket táplálni és a sok száz-ezer kis cseh magyar szájnak legyen betető falatja, hogy azok ne satnyuljanak el testileg, lelkileg.

A Népszövetség alkotmányának 19-ik §-a szerint a Népszövetség időnként felhívhatja tagjait a tarthatatlanná vált szerződéseket valamint ama nemzetközi helyzetek megvizsgálására, amelyeknek fennmaradására a világ békéjét veszélyeztetik. Mint annak idején az angol lord Cecil hatalmas egyénisége volt az az érő — írja Zichy Ernő — amely minden ellenállást leküzdve nem nyugodott addig, míg a Népszövetség a 19-ik §-nak alkotmányába való beiktatásával "szerte a békeművek megváltoztatásának lehetőségét, egy most ismét az angol nemes felfogás becsület és lelkiismeretesség szavára figyel fel a világ". — Sir Walter Napier, Sir Willingby Dickinson és Lady Gladstone a több mint 600 ezer tagot számláló angolországi népszövetségi liga nevében hirdetik, hogy eljött az idő a 19. § rendelkezéseinek megvitatására, eljött tíz év után az ideje annak, hogy a Népszövetség félreítve eddigi ridez elzárkózottságát, mérlegelés tárgyává tegye a 19. §-nak nagyon is valószínű előtérbe jutását. — Április havában ebben a kérdésben a Párisban tárgyalt népszövetségi ligák uniójának fórumához fordult a céliből, hogy azon át mozgassa meg a világ lelkiismeretét. — A Népszövetségi Ligák Uniója az angol indítványt elfogadta.

Mussolini egy nagy hatalom nevében, felelős állásából hirtette, hogy Trianon nem örökéletű szerződés és egy olyan erőves nagyvívűségű nép, amelyen a magyar, nem élhet a Dunamentén gyarmati nyomorúságban.

Lloyd George, Sir Robert Donald és mások ma már nyíltan hirdetik, hogy a trianoni határokkal túlzott igazságtalanság történt, azok a megtevésének szüleményei éppen a fajok önzanderkezési jogát csufolják meg és — tisztára stratégiai elvek miatt — tömördek szimnyagyer területet vettek el.

Olyan revíziós szervezetet kívánunk életre kelteni, amely életképes is, és az amerikai magyarság nagytömegének a megegyező tetszésével találkozik.

Az alanti tervezet, egy javaslat, amely a plénum elé azzal a céllal kerül nyomtatásban, hogy dokumentum legyen és mindenki megtehesse az egyes pontokhoz a megjegyzését.

Ha ez a tervezet változáson menne keresztül, mint ahogy meg van annak is a valószínűsége, vagy hogy ha ehelyett egy az amerikai magyarságra és a legnemesebb ügyre jobb megoldást találunk, egy attól sem állunk el, mert elvünk, hogy az amerikai magyarság összessége hozza meg a revíziós ügyben a verdikét, amely nemcsak szép ígéretet adhat az otthoni magyarságnak, de hiszük és ennek érdekében dolgozunk is, hogy az amerikai magyarságot is közelebb hozza egymáshoz a testvéri megértés, szeretet jegyében.

Főtisztelendő Eördög Elemér, toledoi plébános, a következő beszéd kíséretében terjesztette be határozati javaslatát:

Ílyen megegyezést előmozdítani hajlandók, nem a mi legzárult igazságunk az indító ok, a motivum, hanem hogy esendte kéremsenek Magyarországon és Közép-európában. Okvetlenül fogunk tehát Magyarországtól olyan ünnepléses nyilatkozatot követelni, melyben lemond a jövőben minden igényéről az új rendezés által nem érintett területekre és az a lemondás csakugyan a véglegesség jellegével bír, mert önként történik, szabad elhatározásból, nem pedig úgy, mint a trianoni szerződés aláírása, kényszer hatása alatt. Minden revíziós megállapodást tehát véglegesnek kell tartani és azért csak olyanba szabad belelemünk, amelyet a végleges és változhatatlan megoldást is is fogadhatunk, amely elhatározásból, nem pedig úgy, mint a trianoni szerződés aláírása, kényszer hatása alatt. Minden revíziós megállapodást tehát véglegesnek kell tartani és azért csak olyanba szabad belelemünk, amelyet a végleges és változhatatlan megoldást is is fogadhatunk, amely elhatározásból, nem pedig úgy, mint a trianoni szerződés aláírása, kényszer hatása alatt. Minden revíziós megállapodást tehát véglegesnek kell tartani és azért csak olyanba szabad belelemünk, amelyet a végleges és változhatatlan megoldást is is fogadhatunk, amely elhatározásból, nem pedig úgy, mint a trianoni szerződés aláírása, kényszer hatása alatt.

Franciaországban is, ahol legszívesebben hirdették eddig, szinte dogmaként a békeszerződések változhatatlanságát, újabb hivatott férfiak, hírnév publicisták, kiváló tudósok, előkelő államférfiak egész sora szállt sorompóba a Revízióért.

Ottthon, Magyarországon pedig máma kivétel nélkül mindenki a revízió gondolatát szolgálja: a munkás, a földműves, az iparos, a kereskedő, a szellemi munkás, a hivatalnok, férfi és nő, szegény és gazdag, egyaránt. — De első sorban a magyar sajtó pártállása való tekintet nélkül. Ebben a kérdésben nincsen ellentét közöttük. Nem nézik már többé a kérelmet legitimista, szabad királyválasztás, köztársasági párti, jobboldali és baloldali pártokosdás szemüvegén át, hanem mindnyájan egyesülnek a revízió mindennél fontosabb gondolat körében és nem engednek hozzájárulást semmit, aki ebben az élet-halál kérdésben egymástól szétválasztaná.

Ezért jöttünk máma mi is össze Buffaloban! Egy olyan országban, mely a leghatalmasabb a világon és amely e kérdésben már állást foglalt, e kérdés szentütsége által a trianoni szerződésnek ratifikációját megtagadta.

Döntő eredményeket a remények gyors megvalósulását várják ottthon a mi megmozdulásunktól és támogatásunktól — mondja Herceg Ferenc. Feltétlenül hiszik, hogy Amerika szabadságszerető nagy népe az Amerikában élő magyarság megmozdulására bizonyára fel fog figyelni, érdeklődni fog a köze távol, Európa közepén élő, kiélt, de hozzá hasonlóan szabadságszerető, a kultúra iránt fogékony, lovagiasan erős és gondolkodó nemzet sorsa iránt. És ha felismerte, hogy a sorstólódott nemzet, Kossuth nemzete felé fogja nyújtani hatalmas segítő kezét.

Apponyi Albert gróf intő, komoly szavait ismétlem azonban most, midőn felhívom a Nemzetgyűlést figyelmet arra, hogy mielőtt ebben az élet-halál kérdésben komolyan, egyöntetűen és méltóságosan határoznánk, tisztában kell lenni mindnyájunknak a Revízió fogalmával mindennekefeletti!

Nem jelentheti nekünk a Revízió a Statusquo bármilyen módosítását! Teljesen elhibázott naiv gondolkodás az, amely az énfajta engedményeket elfogadhatatlannak véli azzal az utógondolattal, hogy jobb időkre tartjuk fenn magunknak további követeléseink érvényesítését. Azoknál az államférfiaknál, hirlapoknál és nemzeteknél, melyek

## Fogházból szállodát csinált egy fogház-igazgató

Bogzan Pascu lugosi fogház-igazgató hogy jövedelmét fokozza, egyszerűen pénzért ünnepmulag szabadon bocsátotta a jögerősen elítelt foglyokat.

## Új vallásbontó szekta a görög keleti román egyházban

Trifa Josif nagyszabonyi görög-keleti lelkész "Az Ur Hadserege" címen egy új vallási szektát alapított.

## Ford a repülő iparról

A repülőgépek motorjának 100 percentes tökéletességüknek kell lenni, hogy megbízható legyen

Mikor Henry Ford kijelentéseivel a modern ipari fejlődés métréjében maradt, megjegyezésre az egész világ figyelt.

Egy legutóbbi beszélgetés alkalmából a repüléssel és a repülőgépekről beszél.

"Az összeköttetés csak természetes az autógyárak és a repülőgépgyárosok között. Az autógyárak gyárosok éppen úgy mint a repülőgépgyárosok izlelede gyors szállítást teremtenek. Mintán a repülők elfogadták az autógyárakat, mint repülő erejüket — ez okvetlen össze-hozza őket."

Ford véleménye szerint a repülőgépek meg mindig cseesemékorát él és még csak a zero vonalon van.

"Nem akarom lecsinyíteni azt, ami eddig történt ezen a téren. A Ford Motor Company éppen olyan mélyen van benne a repülőgépek gyártásában, mint bármely hasonló vállalkozás és ha valamit erősen mondos az a mi vállalatunkat éppen úgy érinti, mint másokat.

## Anglia válság előtt áll

Csütörtökön dől el, hogy melyik párt fogja uralni a világ legnagyobb birodalmát

Angliát és ezzel egyuttal Anglia gyarmatait: Canada, Nyugat India, Dél-Afrika, Ausztrália, New Zealand, stb. és az anyaországon kívül sok száz szigetet a világ minden részén a mai konzervatív kormány — Baldwin miniszterelnök vezetésével — kormányozza.

Ezeknek a területeknek nagysága több millió négyzetméterföld és lakosságának száma több százmillió lélek. A világ minden részére kiterjedő birodalmat az a párt kormányozza, melynek többsége van.

A háború alatt a liberális kormány volt uralmon Lloyd George vezetésével, a háború után a labor (munkás) párt jutott uralomra Mac Donald vezetésével, most pedig Baldwin konzervatív kormánya uralkodik.

Éppen annyi esély van a legvégben való szállítás tökéletességére, mint az autógyárak volt ezelőtt 25 évvel. Hiszem, hogy ha a mai irányban haladunk, 5-6 év múlva el fogjuk érni, hogy a motoroknak ugyanolyan súly mellett meg kell oldani a legvégben való szállítás kérdését. En egy teljesen új típusu motorra számítojen és teljesen mindegy, hogy milyen lesz az alakja annak a repülőgépeknek, melynek motorja a legnagyobb teljesítményt fogja végezni. Nem tudom, hogy az a repülőgépek hogyan fog kinézni, de tudom, hogy jönni fog.

A jövődi repülőgépek motorjának nem szabad megállni csak a gép vagy a pilóta összezúzódása esetén. A mai motorok bármily megbízhatóak, minden figyelmeztetés nélkül megállnak, ha a motor valamely rész felmondja a szolgálatot. Az autóbilnál ez nem nagy baj, de a repülőgépnél nagy baj. A jövődi repülőgépek biztonságának 100 percentesnek kell lenni. Hiszem, hogy a következő tíz év ebben az irányban nagy haladást fog mutatni.

A szállítás nagy problémája egy a szárazföldön, mint a levegőben: redukálni a kőlekedési eszköz súlyát és növelni hajtóerejét.

Ha az autóbil gyárosok nem tekintenek be elég mélyen a repülés problémájába, nem lesz semmi részük az aviatika fejlődésében, amelynek el kell jönni.

Mindenestire a munkáspárt (labor party) van a legjobban megszerveve, melynek szervezetei az ország legeldugottabb helyén is működésben vannak. De a munkások nem bízunk a munkáspárt vezető képességében. Ramsay MacDonald volt a munkáspárt miniszterelnök, a vámszabadságot hirdeti, Snowdon labor párti vezér a háborús adósságok lanya behajtását korholja.

Mintegy 5 millió női szavazó most fog először szavazni Angliában. Ez az óriási szavazó tömeg hova adja döntését — ez a kérdés. Őt évvel ezelőtt a konzervatív kormány győzött. Ma most alatta a talaj és egyetlen szavazója, hogy a liberális párt és a munkáspárt nem egyetértően, de szetszakadva küzdenek Baldwin konzervatív kormány ellen és megtörténeltek, hogy a hármas küzdelemben a konzervatívok továbbra is uralmon maradnak.





**UJ MAGYAR COLUMBIA**  
**LEMEZEK**  
NEW COLUMBIA HUNGARIAN RECORDS

12" \$1.25  
**TULIPÁN DALTÁRSULAT**  
Kísért: ARANYOSY SÁNDOR CIGANTZENKARA  
58012 F (Magyar lakodalm., 1. Rész)  
(Magyar lakodalm., 2. Rész) Sketch

Ezen alkalommal felhívjuk a record vásárló közönség szíves figyelmét különösen két lemezünkre. Az egyik 58012 F. Ha ezen recordot megveszi, önkénytelenül is otthon képzelet magát az édes magyar hazában... Ráadásul még élvezni fogja az igazi magyaros lakodalmat, amiben itt nem lehet része.

10" 75c.  
**KIRÁLY ERNŐ, TENOR**  
Kísért: BERKES BELA CIGANTZENKARA  
10182 F (Minden jó családban kell egy rossznak lenni)  
(Itt az irás...) Folksong

A másik record 10182 F. Ebben Király Ernő, a magyarság legkedvesebb énekeze elpanaszolja egy szegény katonára nagy baját, kinek babája majd meghal a nagy vágyakodásba. A kapitány urtól szabadságot kér, hogy még egyszer megláthassa babáját. Ebben a recordban az egész szívét odaadja a halgatónak, okvetlen vegye meg.

**KŐSZEGI TERÉZ, SOPRANO**  
Kísért: BERKES BELA CIGANTZENKARA  
10187 F (Erdélyi magyarok)  
(Lehallott a piros róssa) Folksong

**KIRÁLY ERNŐ, TENOR**  
Kísért: BERKES BELA CIGANTZENKARA  
10188 F (Házam előtt bólogató akácfasor)  
(A ti utcóiban fényesebb a csillag) Folksong

Vegye meg ezeket a lemezeket a helybeli kereskedőtől, vagy rendelje meg postán a legközelebbi kereskedőnél és kérjen teljes árjegyzéket.

**COLUMBIA PHONOGRAPH COMPANY**  
439 East Fort Street — Detroit, Mich.

**Columbia Records**  
"NEW PROCESS"  
Viva-tonal Recording - The Records without Scratch

"Magic Columbia Notes"

## Meddig terjed a házastársi hűség

A magyar Kuria egy peres ügyben olyan döntést hozott, amely talán egyedüli a maga nemében.

Valóságos ibseni mélység csillog ki az indokolásból, amely amellett hogy klasszikusan szép és tömör jogi mű, egyben megszívlelendő tanulság is a mai elvadult korban.

Fellebbezés folytán egy parasztdráma került a végső fokon a legmagasabb bíróság elé. Egy öreg parasztot még évekként azelőtt feljelentette a felesége, hogy felgyújtotta a szénapaját, mert az nagy összegre biztosította.

A csendőrség biztosítási esküje miatt megindította az eljárást, de az öreg ezt már nem várta be, mert egy néhány nap múlva felakasztotta magát.

Később az asszonyt a férj első házasságából született fia perelték, hogy adja vissza az ingatlanajándékot a feljelentésben megnyilvánuló hálatlanság miatt. A törvényszék és a tábla elutasította a fiuk keresetét, a Kuria azonban helyt adott annak a következő indokolással:

"A házasság belső erkölcsi kapcsolata — mondja a legfelső bíróság — oly irányú hűség-

get és ragaszkodást tételez fel a házastársak részéről, hogy azok egymást támogatni és az egymást fenyegető veszélyt elhárítani tartoznak.

Ez erkölcsi alap mellett a házastársról elvárható, hogy házastársát, ha bünt követ el, parancsoló szükség nélkül a büntető igazságszolgáltatás alá ne juttassa. A családi élet emez erkölcsi tartalmát a büntetőtörvénykönyv is megfelelő méltánylásban részesíti.

A büntetőtörvénykönyv értelmében a hitves mentesítve volt a bünteselekmény tettesének vagy részesének elhallgatása miatt és így tehát nyilvánvaló, hogy hálatlanság mutatkozik abban a tényben, hogy kényeszerítő ok nélkül férje ellen büntvádi feljelentést tett, tekintet nélkül arra, hogy az az ügyilkosság folytán most már kideríthetetlenül alapos volt-e vagy nem.

E nagyfokú hálatlanság egy magában elegendő az ajándékozási szerződés hatálytalanságára.

Milyen szépen és nemesen hat a keresztény világrendnek ez a házasság jogi felfogása és mennyire eltávolodtak attól a mai házastársak.

## A sigeiani kastély rejtélye

Amióta kipattant az a titokzatos mérgezési ügy, amelynek szereplői De Larenty francia gróf és hereg Juszipov, Rasputin gyilkosa, azóta a francia újságírók szinte versengenek, hogy melyikük tud valami új szenzációs részletet felfedni a különös titokból. Gróf De Larenty szolgálja, Baptiste Carbonnel, akit a rejtélyes és rendszerez mérgezésekkel gyarmistának, egy szót sem akar vallani a rendőrség előtt. Immár egy hete faggatják, vallatják, keresztkérdések alá fogják, de a spanyol szolgálja semmi se nem hajlandó válaszolni. Csak annyit mond, hogy hereg Juszipov inasa bérlette fel őt a mérgezésre.

**A titkok kastélyában.**  
A sigeiani ősrégi vártól néhány kilométernyire egy hatalmas parkban áll gróf De Larenty kastélya, ahol mindenki csak a mérgezésekről beszél és suttog. A szolgák összehajolnak és különböző mérgek nevéit mondogatják. De Larenty grófné, sovány, magas arisztokratáné, sápadt és ideges, látszik rajta, hogy már hetek óta nem alszik és egészségét nagyon megviselték az átélt izgalmak. A két fiatal grófné, De Larenty két leánya, pereig sem tud nyugodtan ülni az idegességétől. Ajtónyitásra összerendeznek és még ma is alig mernek ételhez nyulni.

**A spanyol emigráns a színe lép.**  
De Larenty grófné eléggé összefüggően elmondja, mi is történt:

— Tavaly ősszel fogadtuk fel Baptiste Carbonnel, ezt a spanyol emigránst. Két fivére már évek óta nálunk dolgozott, az egyik pástor, a másik kertész. Mind a kettővel meg voltunk elégedve és éppen ezért szívesen fogadtuk fel Baptiste-t. Három évvel ezelőtt történt, hogy rettenetes fájdalomra ébredtem fel egy éjszaka, elvesztettem az eszméletemet, sürgősen orvost hívtunk, aki aztán megmentette életemet. Az orvosnak az volt a véleménye, hogy valami mérgezés történt, de nem tudta megállapítani, mi lehetett a mérge.

Attért most a grófné az ősi titokzatos események ismertetésére. November végén történt, hogy gróf De Larenty gyanus körülmények között megbetegedett.

Mindenkit megmérgeztek. — A reggeli után rosszul lett a férjem — beszél izgatottan a grófné. — Ágyba fektettük és orvost hívtunk. Napokig élet és halál között lebegett. Az orvos most sem tudott megállapítani többet, mint három évvel eze-



© 1929. R. J. Reynolds Tobacco Company, Winston-Salem, N. C.

Csupán még egy jó dolog, amit az élet többi jó dolgaihoz adtak

# CAMEL CIGARETTA

MIÉRT JOBB A CAMEL CIGARETTA

A Camel olyan dohányokból és olyan keveréssel készül, amilyent semilyen más cigarettában soha nem adtak.

A Camel a legválogatottabb török és amerikai dohányokból készül.

Camel mindig finom és gyenge.

A Camel jöminőségét feltékenyen őrzik... a világ legnagyobb vállalatának dohányszakértői... és ezért a minőség sohasem változik.

Szívjon Camel-t olyan gyakran, ahogyan jól esik... sohasem fogja kifárasztani izlelését.

Sohasem hagy maga után kellemetlen utózt.

## Magyar szó a "United Artists"-ban

Mintha a szívnünk verése megálma egy pillanatra... Ezek óta tudjuk, hogy Bánky Vilma a csodavonzó erővel bíró magyar színésznő felemelkedett a legmagasabbra ahová lehet az amerikai mozi színeszet terén.

Bánky Vilma öt év óta csak a világ leghíresebb férfi vagy női mozisillagaival láttuk együtt, mert ezt a csoda magyar színésznőt még ha angolul nem tudott is, a Samuel Goldwin vállalat egy pillantra sem engedte a legmagasabb poteről leesni.

Bejött azután a beszélő film. Tele voltak a lapok, hogy vége az európai színművészi fejlődésnek és ezután csak a benszültt Amerikaiak fognak szerepelni, mert csak ezek tudnak tökéletesen angolul — hogy a közönség is meg legyen a színészekkel elégedve.

Azonban nem kell sokat be-

szélni a mozgó fényképekben. Bánky Vilma ha nem is tud tökéletesen angolul, mégis a világ legjobb és legbájosabb színésznője.

A száz millió Goldwin vállalat tehát iratott Bánky Vilma számára egy olyan darabot, amely elsősorban a mi magyar szíveinket hódítja meg. Pénteken kerül sorra a bel-



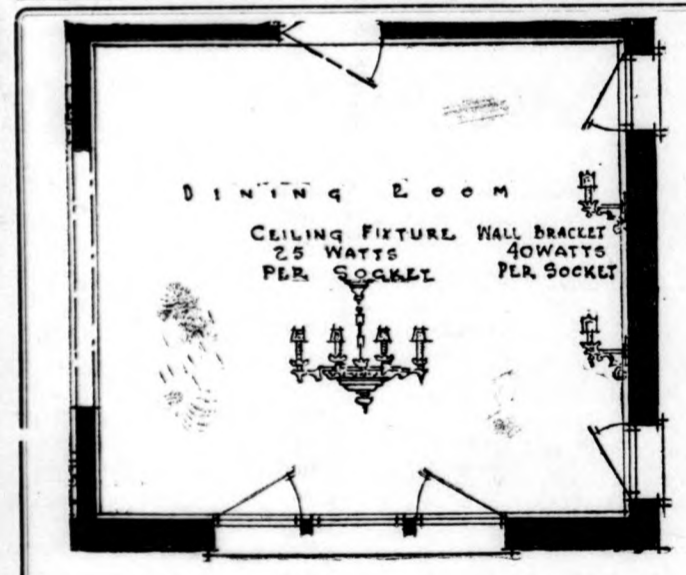
városi United Artists színházban "This Is Heaven" (Hát ez a mennyország?).

Bánky Vilma, a magyar falusi leány szerepét játssza, aki Küssasszony napi tizenhárom szoknyáját magára rakva érkezik meg New Yorkba. Természetesen magyarul beszél — a moziiban is. Vajjon van egy magyar is, akinek szíve nem repes örömben.

A magyar falusi leány azután bekerül egy new yorki vendéglőbe, ahol a palacsintát készíti ezer száma. És ha Bánky Vilma ott látjuk a darab keretében, mindnyájan magyarok szeretjük meglátni és a magyar művésznőben gyönyörködni.

A jacksoni (Mich.) börtönigazgató kijelentette, hogy néhány hét múlva 100 rabot fog a eukorrépa földékre küldeni Owosso környékére. A rabok Clintonban lesznek elszállásolva.

**Babas Music Company**  
HANGSZERKERESKEDÉSÉBEN az összes Columbia magyar lemezek raktáron vannak  
8149 WEST JEFFERSON AVE.  
Detroit, Michigan



**A helyes lámpa, a helyes gyújtóban**  
Az ebédlő

Az ebédlőben az asztal legyen a világítás központja. Lágy, kedves világosság a lámpa körtek gondos megválogatásával csábítóan tünteti ki az asztali díszeket.

A fenneli világítási terv feltételezi a megfelelő nagyságu lámpákat a rendes nagyságu ebédlők számára.

**THE DETROIT EDISON COMPANY**

**HIRDESSZEN LAPUNKBAN**

Hallgassa meg a nagy magyar művésznőt

**Bánky Vilmát**

az első beszélő darabjában:

"THIS IS HEAVEN"  
(EZ A MENYORSZÁG) KEZDŐDIK HÉTFŐN, május hó 31-én, "UNITED ARTISTS" SZÍNHÁZBAN.

**ÜZLETFELEINK LEVELEI MONDJÁK MEG AZ IGAZSÁGOT:**

Itt van ama levelek egyikének kivonata, melyeket a Gáz Társaság naponta kap üzletfeleitől:

"Ki akarom fejteni nagyrabecsülésemet Társaságuk üzleti rendszerére vonatkozólag, mint a hogy az levelükben is kinyilvánul. Feleségem olvasta finom, udvarias levelüket és megemlítette üzleti eljárásuk finom rendszerét. Üdvözlöm önöket érte."

Ez a Gáz Társaság állandóan arra igyekszik, hogy megszerezze és megtartsa Detroit népének jóakarátát nemcsak udvarias eljárása révén, de felül nem multhat szolgáltatásával. A számtalan levél mit melegezett üzletfeleinktől kapunk bizonyítéka annak, hogy ez a jó akarat kölcsönös, mit kölcsönösen: a Társaság és a közönség nagyrabecsül.

Detroit népe olyan gázárakat élvez, mely alacsonyabb, bármely hasonló nagy város gázárainál Amerikában.

**DETROIT CITY GAS CO.**  
Chas. W. Bennett, Vice-Pres. and Gen. Mgr.  
Clifford H. Bagley

BRANCHES:  
Boulevard General Motors Bldg.  
Dearborn 105 West Michigan

BRANCHES:  
Hastings 9707 Joseph Campa.  
Wauwatosa 2013 Biddle Ave.



# Ma Jelent Meg...

## HOGYAN GAZDAGODJUNK



Egy könyv, amely megtanít a gazdagodásra. Ön megkaphatja ezeket a könyveket az alant jelzett fiókirodákban, vagy a fő bankirodában, Woodward és Cadillac Squaren.

Fisher Building Branch: West Grand Boulevard at Second Adams and Woodward  
 Adams and Woodward  
 Buchanan and Thirty-first  
 Clevie and Harper  
 Davison and Six Mile Road  
 Fort and Junction  
 Grand River and Boulevard  
 Grand River and Cass  
 Hurdville Branch  
 Grand River and Fenkel



Book Tower Branch: Washington Blvd. and Grand River  
 Jefferson and Dickerson  
 Jefferson and McDougall  
 Kercheval and Alter Road  
 Kercheval and Sheridan  
 Lafayette and Wayne  
 Mack and Holcomb  
 Michigan and Fourteenth  
 Michigan and Lumley  
 Michigan and Third  
 Woodward Wilson and Glendale  
 St. Aubin and Canfield  
 Van Dyke and Knodell  
 Woodward and Forest  
 Woodward and Six Mile Road  
 Woodward at Seven Mile Road

### FIRST NATIONAL BANK FIRST NATIONAL COMPANY OF DETROIT

BETET, KERESKEDELMI ÉS BEFEKTETÉSI BANKÜGYEK  
 IDEGEN OSZTÁLY :: UTAZÁSI IRODA :: PÉNZÜGYI KÖNYVTÁR :: GARAGE  
 BIZTONSÁGI SZEKRENY :: MORTGAGE OSZTÁLY :: NŐK KÜLÖN OSZTÁLYA

### Hírek a megszállott magyar területekről

**PANAMÁVAL VADOLJÁK AZ ELLENZÉKI ROMÁN PARTOT A MANIU KOR-MANY.**  
 Leon Lunn képviselő interpelláció alakjában követte Rucianu munkügyi miniszter távozását, mert befolyását arra használta fel, hogy fivérével az állama káros szerződés közzétételét protészálta.  
 Ezzel kapcsolatban a bukaresti lapok leleplezést közölnek egy előkelő hölgyről, aki a Maniu kormánytól megbízást szerzett arra, hogy 100.000 frankért a nagy román egyesítési emlékművet jelvényeket szerezzen be Párisban.  
 A jelvények 15 leiba kerülnek, és 20 leiert fogják árusítani.

### HÁROMSZÁZEZER CSEH KORONÁBA KERÜL BENESEK TESTI ÉPSÉGE.

Egy prágai lap jelentése szerint Benes külügyminiszter testi épségét állandóan 20 rendőr védi. A felváltva szolgáló teljesítő rendőrökön kívül még két titkos rendőr is teljesít szolgálatot.

### AZ AMERIKAI EVANGÉLIKUSOK LÁTOGATÁSA.

A csehszlovák kormány Jánoska evangélista püspököt kiküldi Amerikába, hogy az evangélikusokat a csehszlovák állam mellett hangolja. Jánoska evangélikus püspököt Ruppel Fodor szolnai lelkész kíséri el utjára.  
 A belgrádi belügyminiszter utasította a zágrábi rendőrséget, hogy a bolgár területen, Jugoszlávia ellen agitáló Pavelics fejére egy millió dinár vérdíjat tűzzön ki.  
 Ebből a rendelkezésből kivételül, hogy Jugoszlávia, minden tagadás ellenére, — igen nagy fontosságot tulajdonít a horvát politikai külföldi agitációjának.

### MAGYAR ELLENES SZINDARAB A KOLOZSVÁRI NEMZETI SZÍNHÁZBAN.

A kolozsvári Nemzeti Színházban "Feltámadás" címen az 1918-as forradalmi idők tárgyaló szindarab került előadásra.  
 A szereplők között van egy Urmányi nevezetű ezredes, akinek a szerző utasítása szerint honvédtisztja egyenruhában kell megjelenni a színpadon. E szerző utasítás miatt azonban bizonyalmak támadtak, mert a román körök attól félnek, hogy a magyar tiszti uniformisok miatt demonstrációk lesznek, a szerző viszont nem akar belegezni, hogy Urmányi ezredes és magyar tisztársai polgári öltözetben szerepeljenek.

**Dr. FÖLDY KÁROLY**  
 közjegyzői irodája  
 7862 WEST JEFFERSON AVE.,  
 DETROIT, MICH.  
 Telefon: CEDAR 7750.  
 MINDENFALTA TÖRVÉNYES IRATOKAT  
 — ELKÉSZÍTEK ÉS HITELESÍTEK —  
 Ha bármilyen dhazai elintézní való ügye van,  
 forduljon bizalommal hozzám —  
 Tolmácsolást és fordításokat elvállalok.  
 7862 WEST JEFFERSON AVENUE,  
 a Peoples Bank Bldg. emeletén, 10. szoba  
 Irodám reggel 9-től esti 9-ig nyitva van.

### Esküvő

A Magyar Hirlap és a Detroiti Újság legfiatalabb gépészdéje László István, megunta a legény életet. Persze, fiatal ember még és azt hiszi, hogy: "Páros élet a legszebb a világon..."  
 Tehát elutazott a múlt héten New Yorkba, püspöki dispenczióval a new yorki (Bronx) St. Ann katolikus templomban feleségül vette szíve választottját, Fodor Margitkát. Fodor János és neje new yorki (3569 Rochebeauve Ave.) lakosok bájos leányát.  
 László István szülei, László Sándor és neje, is New Yorkban (2070 Powell Ave.) laknak. Az esküvői lakoma a menyasszony nagybácsijának Gurbach Jánosnak házában, a Gun Hill Roadon (Bronx) folyt le, múlt szombaton, május hó 25-én.  
 A fiatal pár már vissza is érkezett Detroitba, ahol eszaládi fézüküket meg fogják alapítani. László Istvánt, mint lapjaink szorgalmas munkatársát szívből üdvözljük szerencsés elhatározása alkalmából, mert ezáltal kevesebb levelet fog írni és átvándorolni, de többet szedni mindnyájunk örömeire és megnyugtatására.

### NYOLC TANÁCS.

Van itt Delrayben egy a maga nemében páratlan iroda, melyet a Detroit Life Insurance Company tart fenn. Híly Zoltán vezérigazgató vezetése alatt. Ebben az irodában a delrayi magyarok nemcsak ügyes biztosítást, hanem mindenféle ügyekben nyolc tanácsot kaphat. Ha biztosítást kövénnyel minden tisztában vagy akár milyen ideigó ügyet elintézní óhajtja, keresse fel Híly Zoltán vezérigazgatót, aki a nap bármilyen órájában szívesen áll rendelkezésére, teljesen ingyen. Ha tisztosításra van szüksége, vagy automobilt át akarja vizsgáltatni, keresse fel ezt az irodát, ahol szakértők közlik ügyét teljes megelégedésre intézik azt el. Ha gyermekeknek akar teljes ezer dollár összegű biztosítást kapni, ide jöjjen. Ha valamelyik hozzátartozója túl van azon a koron, ahol valamilyen más kompanyi neki biztosítást adna, jöjjen fel hozzájuk és beszélje meg velük. Ne felejtse el a címet: 7913 West Jefferson Ave.

### DR. STEINBERGER JENŐ A BUDAPESTI SZT. ROKUS KÖRHÁZ VOLT ORVOSA 7916 WEST JEFFERSON A László szivarüzlet felett HENDEL TELEFON: CEDAR 3255

### KATONATISZTI BRUTALITÁSOK.

Christer ezredes Dorol Waldmann háttulajdonost, azért mert házbért mert követelni tőle, kardjával össze vissza vágta. Ugyanezek Bukarestben Kolan főhadnagy agyonlőtte Jorgulescu nevű sofőrjét, mert ez nem hajtott eléggé gyorsan.

### A HORVÁT DIKTATURA KITILTJA A LAPOKAT.

A jugoszláv belügyminiszter Jugoszlávia területéről a kanadai horvát lapokat, a buenos ayrosi horvát lapot, a clevelandi Magyarok Vasárnapját, egy chicagói német lapot, a new yorki Népszavát, a chicagói Szabadságot és több német és osztrák lapot kitiltott az állam területéről.

### NAGY LOPÁSOK.

Bukaresti és Brassó között ellopottak a telefonvonalat. Ez az eset már többször megisméltődött Romániában és ezért már nem is újság.

### HODZSA VISSZATERÉSE AZ AKTÍV POLITIKÁHOZ.

Felvidéki és prágai lapok egy behangzóan megerősül, a hírt, hogy Hodzsa Milan vissza fog térni a politikához.  
 Hodzsa aktivitása Benesszel szemben kíván érvényesülni, s egyes jól értesült körök szerint Hodzsa több irányban fog támogatásra találni, mert Benes külpolitikáját és a belpolitikában való türethetelen agresszivitását minden áron meg akarják szüntetni.

### A MAGYARSÁG ÉS NEMÉTSÉG SZOMORU HELYZETE SZLOVENSZKÓBAN.

Egy müncheni német lap a szlovenszki magyarság és németiség szomorú helyzetéről számol be. Elmondja, hogy a magyarság és a németiség a rutén földön és a Szlovenszklubban el van nyomva nyelvből, vallásból, sajtójukban, teljesen gazdaságban van kötve, s a szlovenszklub és rutén föld gazdaságilag egyre jobban tönkre megy, mivel a kormány oly rendszabályokat fogantatott, melyek már nemcsak a magyar és német kisebbségek, hanem a tótok létét is veszélyeztetik.

### Csekket hamisított Nizzában Páris egykori ünnepeltje

Nizzából írják: A nizzai rendőrség letartóztatta Mme Marie-Amélie Thuillier, miután az egyik legnagyobb nizzai bank följelentést tett ellene, hogy ötezer frankra szóló csekket töltött ki és váltotta be az egyik legnagyobb nizzai kaszinóban, holott nagyon jól tudta, hogy a csekkre semmiféle fedezet nincsen a bankban.  
 Az eset meglehetősen minden nap Nizzában és az összeg sem volt olyan nagy, hogy fel-tűnést kelthetett volna, úgy hogy a rendőrség már-már szablonos formások között akarták elintézni ezt az apró csekkhamisítási ügyet, amikor Marie-Amélie Thuillier leleplezte magát a rendőrség előtt és elmondta, hogy bár az igazi neve az, amit a csekkre hamisított és amit a rendőrség ben-mondott, de Franciaországban, sőt az egész világban mindenütt nem ezen a néven ismerték még 10-15 év előtt is, hanem mint a világhírű Primrose-t ünnepelt a mondani világ.

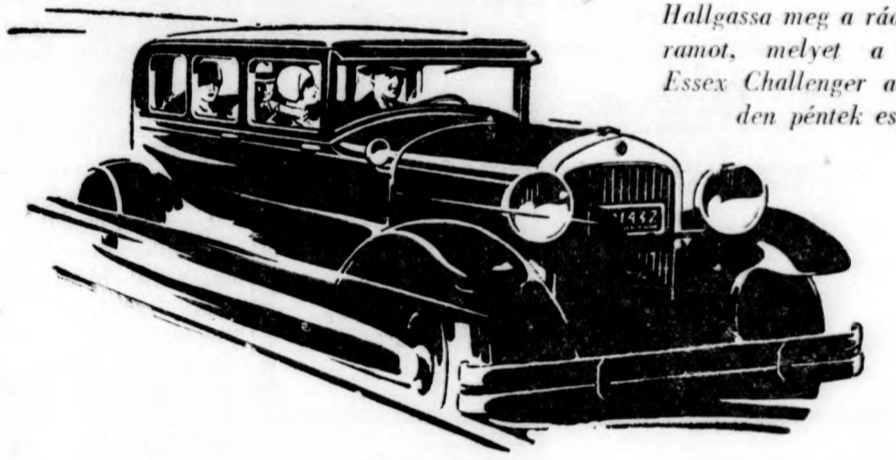
Primrose mesés vagyonának romesai hamarosan elusztak a zöld asztal mellett és így történt aztán, hogy kénytelen volt ötezer frankos csekket hamisítani, pedig elege tudhatta, hogy másnapra már a rendőrségen lesz a csekk, amelyre nem volt több fedezet.  
 Ötezer frank nem nagy összeg Rivierán. Így történt aztán, hogy a bank visszavonta a feljelentést, amikor megtudta, hogy milyen híres név rejtőzik az egyszerű Mme Thuillier mögött.

ben most már Mme Marie-Amélie Thuillier — még mindig csak negyvenhét éves, ami a nagy kokottok életében aránylag fiatal kornak számít, de az utolsó évek során valóságilag ültözött a balszerencse úgy, hogy az ideit telen már csak valamikor mesés vagyona romesaival érkezett a Riviera örök kék ege alá.



Kapható az összes jó árusoknál  
**AZ EGYEDÜLI SZIRUP**  
 amelyben a minőség és finom eredmények tekintetében megbízhat  
**THE STROTH PRODUCTS COMPANY**  
 Est. 1850  
 Detroit Phone Cad. 5940 Michigan

## ESSEX THE CHALLENGER



Hallgassa meg a rádioprogramot, melyet a Hudson Essex Challenger ad, minden péntek este

### Joga van a merészséghez

Az Essex The Challenger egy nagy felhőt "hatos" — jól esik ránczni — tágas és kényelmes. Olyan nagy szivárlaszkókat talál, hogy bármilyen a kedvence színe, megkapja azt és így individuális izlését elégítheti ki, minden külön költség nélkül.  
 Hidraulikus rázást ellensúlyozók új típusú kettős működésű 4-tengelyes fék standard felszerelés — EGY CENTTEL SEM PIZET TÖBBET. Hasonlóképpen a radiator fedőnél, legítisztítóval, windshield tisztítóval, biztonsági zár és a chromiummal fedett részeknél. Mind értékes dolog — minden, amit Ön akar. Adja össze mindet, amit az Essex Önnök felajánl ingyen és meg fog arról győződni, hogy több, mint \$100 külön kiadást takarít meg.

Nagy választék színekből külön költség nélkül. Oly nagy a választék, hogy kedvence szímet választhatja

**\$695**  
 ES FELÉBB  
 A GYALTEBB

Könnyű vásárolni és fenntartani

PELDÁUL ebben a városban az ön első felvezetésében beüzámlítjuk régi kocsiját, lehet, hogy nem több, mint \$25 és havi törlesztése nem több, mint \$18.72.  
 Az ön jelenlegi kocsija valószínűleg elég az első felvezetésnek. A H. M. C. vásárlási terv a legelőnyösebb feltételeket ajánlja Önnök.

### A BIG SIX ELŐNYÖK VALAMIVEL TÖBBET, MINT A NAGY KOCSIKNÁL

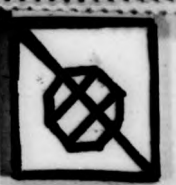


Az egész országban megszámlálhatatlan városban a "Challenger hét alatt" amelyben sok ezer tulajdonos vett részt, nagyszámú megállította a versenyre való kihívást, a gyorsaságban 70 méle óránként, megbízhatóságban 60 méle óránként, egész napon át — gazdaságosságban 18-20 méle gallononként. Több ezer ember maga próbálta ki és igazolja ezt.

### AARON DeROY MOTOR CAR CO.

Eladási hely nagyban és kicsinyben: WOODWARD és GARFIELD SÁRKÁN. Telefon: Columbia 1300. Ejjeli és vasárnapi szolgálatért hívja: Glendale 1018! Downtown-i fiók: 1510 Broadway. — Randolph 3579. Alkatrészek és szolgálat: 481 Canfield Ave. West.

- Hamtramck-i fiók: 11672 Joe. Campau. Phone: Arlington 9877
- Városi árusítók:
- Fay Motor Sales Dearborn, Mich.
  - Eastwood Motor Sales 2003 S. Gratiot
  - East Detroit, Mich. Hodges Auto Sales Ferndale
  - Lake Drive Garage Farmington
  - Chumman, Krussell & Cunningham Redford
  - Ideal Garage River Rouge
  - Balley Motor Sales 18225 John B Street Baker Motor Sales Co. 7744 Twelfth St.
  - Begin Brothers 10929 Kercheval Ave.
  - Rund Motor Sales 13315 Gratiot Ave.
  - Kaiser Motor Sales 7738 Harper Ave.
  - Kore & Schoenherz 19027 Van Dyke Ave.
  - Northwestern Motor Sales 6201 Grand River Detroit Motor Sales Inc. 3655 Michigan Ave.
  - O'Brien Motor Sales 6249 W. Fort
  - Ryan Brothers 9103 Chalmers
  - Rothfus Motor Sales 6209 Michigan
  - Deutch Bros. 5827 Mack Ave.
  - John E. Taylor Co. 10440 Grand River Ave.
  - Triangle Motor Sales 2406 Gratiot Ave.
  - Smethcamp Auto Sales Inc. 3731 Gratiot Ave.
  - Walker Motors, Inc. 13340 Woodward
  - Crump Motor Sales 1337-9 State St. Lincoln Park
  - Dom Motor Sales Royal Oak
  - Lanhoff Sales and Service 24317 E. Jefferson St. Clair Shores
  - Hudson Wayne Co. Wayne
  - Harry T. Carver, Jr. Wyandotte, Mich.





**Kiszorítják a kártya klubokat a városból**

Ha már minden áron kártyázni akarnak, ne rontsák a város jó morálját.

Erre a megállapodásra jutott Detroit böles polgármestere és a rendőrfőnök, miután a rend-

őrség körüli zavarok és bajok elültek.

Minden városi kártyaházat, barlangot felakarnak fedezni, ami még a legkisebb munka és minden ilyen erkölcstelen intézményt becsukni, ami már nagyobb feladat.

Ezt a programot tüzték ki most a városi hatóságok, amelyek valamely köze mégis csak van a közlegő választásoknak. Bár ezek még egy fél év múlva lesznek, mégis bizonyos, hogy egyik feláldozott barlangon kívül nem lesz egyéb bajuk a detroit-i kártyaházaknak.

Az azonban nem tudják a városi bölesek, hogy a kártyás-

a távolság nem tartja vissza szenvedélyétől és talán a kártyabarlangok is sokkal szívélyesebben és nyugodtabban operálnak majd a városon kívül... különösen tavasszal és nyáron.

Igy aztán a nagy hajszából szenzáció lesz, amely mint minden más szenzáció megelégszik a három napos életkorral.

**GEZNY JÁNOS**  
magyar butorszállító és fuvaros  
8105 THADDEUS STREET  
Cary Street sarok.  
Telefon: Cedar 3285.  
F. O. H.  
8410 SOUTH STREET  
Telefon: Cedar 6267.

**HIRSCHFELD BROTHERS**  
MAGYAR KÖZJEGYZŐI HIVATAL  
7724 WEST JEFFERSON AVE. — DETROIT, MICH.  
Zelet nyitva reggel 7 óráig este 9 óráig.

**UNITED ARTIST**  
BÁNKY  
VILMA  
"THIS IS HEAVEN"

**A CAPITOL-BAN**  
Molnár Ferenc  
darabja  
"THE PRISONERS"

**MICHIGAN-BEN**  
Baclanova  
"DANGEROUS WOMAN"  
és George Olsen zenekara.

**A MADISONBAN**  
"THE RAINBOW MAN"  
Eddie Dowling énekes és beszélő film.

**AZ ADAMS-BAN**  
"DESERT SONG"  
Sigmund Romberg zeneszámaival.

**A STATE-BEN**  
NORMA SHEARER  
"THE TRIAL OF MARY DUGAN"

**Elrománosítottak egy magyar községet**

Hogy mennyire alaptalanok az erdélyi magyarorszára vonatkozó román vádak, egy történelmi megállapítással lehet a körülményt igazolni.

Bules község lakosait, amely község Bules vezér idejéből származónak vallotta magát, a románok tüzelt-vassal elrománosították. A község eredetileg Arad megyéhez tartozott és Szt. István annak idején Benecsapásigot is alapított Buleson, amely 1512-ig fennállt.

A falu lakossága még ma is katolikus, ellenben a katolikus pap román nyelven kénytelen prédikálni, mert bár a lakosok mind magyar eredetű, egyetlen szót sem tudnak magyarul, kizárólag románul.

**NAGY AMNESZTIA CSEHSZLOVÁKIÁBAN.**

A nagy amnesztia rendelet következtében csehszlovák területen eddig 148,431 ember részesült amnesztiában. Az elengedett büntetések közül 56,538 pénzbüntetés volt, 78,112 egy hónapig terjedő fogság, 7810 egytől-három hónapig terjedő fogságbüntetést engedett el az elnöki amnesztia.

**RADICS HORVÁT VEZÉR GYILKOSAINAK TÁRGYALÁSA.**

A bíróság a Szepesvári gyilkosok bíróperének tárgyalásán május hó végére tüzte ki. Puniša Basics, Jovanovits Lunc és Toma Ponovits szabadlábra várják a bíróper kimenetelét. A tárgyaláson 12 megvádolt, 52 tanu és 35 védő fog megjelenni.

**Kishirdetések**

**DOWN TOWN HOL KAPHATÓ A MAGYAR HIRLAP?**

Egyes szám ára a News Standeken — 5 cent  
Metropolitan News Stand.  
Woodward és Michigan Ave. sarkán.  
Dunn News Stand,  
Shelby és Michigan Avenue sarkán.  
Triangle News Stand,  
Michigan és Griswold Ave. sarkán.  
Family Theater Stand,  
a Family Theater előtt a Monroeon.

**MUNKAT KAP NŐ**

Leány általános házimunkára felvételt. Este haza mehet. Cim: 7918 W. Jefferson Ave. (44)

**MUNKAT KERES NŐ**

Asszony általános házimunkát vagy napszámunkát keres. Mrs. Koran, 576 S. Post Ave. (41)

**BUTOR ELADÓ**

Butor eladó. Érdeklődni lehet este 6-7 óra között 8711 Pulaski Ave. (44)

**LAKÁS KIADÓ**

Két szoba konyha használati kiadó, garage is kapható. 319 Reid Ave. (44)

**ÜZLET KIADÓ**

Felszerelt Grocery és Butcher Shop kiadó. Érdeklődni lehet 841 Anderson Ave. (44)

**ELADÓ ÜZLET.**

Az Eagle Avenuen, a Fordgyár mellett egy 6 szobás ház, üzlethelyiséggel, melyben most restaurant van, halálközvetlen eladó vagy lakóházként elcserelehető. Érdeklődni lehet Steigerwald Józsefnél, 10630 Eagle Ave., Fordson, Mich. (34-től)

**ELADÓ HAZ.**

Üzletépület, üzlethelyiséggel és lakással, haláleset miatt sűrűsen elad, vagy bérbe is kivethető. A hely nagyon alkalmas étkezőre, Confectionery üzletnek vagy pool roomnak. Cim: 1140 So. Waring Avenue. közel a Pleasant Avenuehoz. (23-161)

**FORT STREET KÖRNYÉKEN**

6 SZOBÁS TEGLA HAZ a rendes áránál \$500-ral olcsóbb. Teljesen modern. Nagyon jó helyen városi és vallásos iskolákhoz közel. Utcakövezés ki van fizetve. Ezt okvetlen nézze meg. ROUSEMAN SPITZLEY CORP. 3500 S. Fort Street. Outer Drive. (Ezeltől Pepper Rd). Atlantic 0550. (43-44)

**ELADÓ HAZHELY**

Kifizetett lot, 40x126 láb, a 7 Mile Road mellett, hazautazás miatt, jutányos áron, sirogsen eladó. Érdeklődni lehet: este 6 óra után 591 So. Artillery Ave. (43-46)

**Mulatsági Naptár**

**MÁJUS 29-ÉN, szerdán este 8 órai kezdettel** Magyarországi Zsigmond 10 éves rendezői jutalomjátéka a református iskola színházteremben, 546 So. West End Ave. Szinre kerül a "Vén gazember" című 3 felvonásos színmű.

**MÁJUS 29-ÉN, szerdán este, 8 órai kezdettel a Holy Cross Alunni a Szent Kereszt Hitközség Halljában, idenyezáró táncestélyt tart.**

**MÁJUS 30-ÁN, csütörtökön (Decoration Day napján)** a Magyar Methodista Hitközség nagy pikniket rendez a Mortenwien Driven levő kies fekvésű Mortensen-féle erdőben.

**MÁJUS 30-ÁN, csütörtökön (Decoration Day napján)** a Magyar Atlétikai Club pikniket rendez az Elizabeth Park közelében levő Molnár-féle farmon.

**MÁJUS 30-ÁN, ("Decoration Day")** a Munkás Testdög Egyesület labdaversenyt és pikniket rendez a Telegraph Roadon levő Vértés-féle farmon.

**JUNIUS 2-ÁN, vasárnap a Rákóczi Egyet detroit-i 56-ik osztálya nagyszabású PIKNIKET rendez a Telegraph Roadon levő Vértés-féle farmon.**

**JUNIUS 2-ÁN, vasárnap, a I. W. W. magyar tagjai a Mo-**

der Szinkör közreműködésével pikniket rendez a Telegraph Road közelében levő Orbán farmon.

**JUNIUS 2-ÁN, vasárnap, a Woodmen highland parki Magyar Házbizottsága nagy pikniket rendez a Rochester Roadon (a 16 és 17 Mile Rd. között) levő Heinick-féle piknik parkban.**

**JUNIUS HÓ 9-ÉN, vasárnap délután 4 órai kezdettel a Woodmen of the World 189-ik Egenység osztálya nyilvános Tagavatóst és este 7 órai kezdettel táncmulatót rendez a Református Hallban (West End és Vanderbilt sarok).**

**JUNIUS 9-én, vasárnap, a Munkás Betegsegélyző Szövetség 62-ik osztálya PIKNIKET rendez a Telegraph Road közelében levő Orbán György farmján.**

**JUNIUS 9-ÉN, vasárnap a Református Egyházat Segélyző Női Egyesület pikniket rendez a Trenton Elizabeth Park mellett levő Molnár farmon.**

**JUNIUS 9-ÉN a Lutheránus Ifjúsági Kör pikniket rendez a Trenton Zeller-féle farmon.**

**JUNIUS 16-ÁN, vasárnap délután 10 órai kezdettel a Szent József Egyet east sidei fiókja pikniket rendez a Telegraph Roadon levő Vértés-féle farmon.**

**JUNIUS 23-ÁN, vasárnap délután 10 órai kezdettel a Szent József Egyet east sidei fiókja pikniket rendez a Trenton Molnár-féle farmon.**

**JUNIUS 30-ÁN, vasárnap, a Woodman of the World 223-ik osztálya pikniket rendez a Telegraph Road közelében levő Orbán-féle farmon.**

**JULIUS 4-ÉN a Lutheránus egyház évi piknikje a Trenton Molnár-féle farmon.**

**JULIUS 7-ÉN, vasárnap délután 10 órai kezdettel a Kossuth Lajos Egyet Ifjúsági Osztálya pikniket rendez a Telegraph Roadon levő Vértés-féle farmon.**

**JULIUS 28-ÁN, vasárnap a Woodman of the World 223-ik osztálya pikniket rendez a Telegraph Road közelében levő Orbán-féle farmon.**

**JULIUS HÓ 28-ÁN a Lutheránus Női Öltőegyesület pik-**

nikje a trentoni Zeller-féle farmon.

**JUNIUS HÓ 2-ÁN, vasárnap egész napos Piknik a trentoni Elizabeth Park közelében levő Molnár-féle farmon — melynek új téncterme most épült fel.**

**JUNIUS 15-ÉN, szombaton este a Detroiti Szocialista Munkás Szervezet (S. L. P.) szenon-záró műsoros bankettet rendez, a saját helyiségében, 8345 Thaddeus Street.**

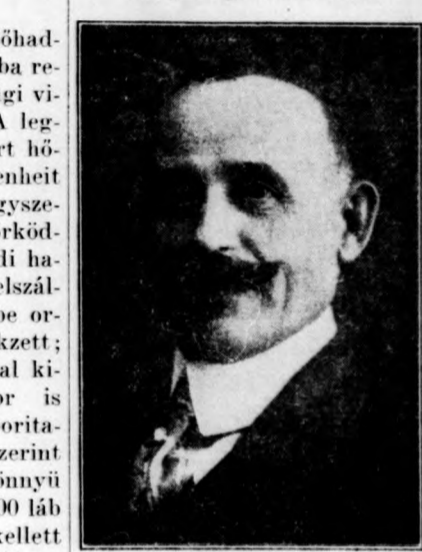
**JUNIUS 8-ÁN, szombaton este és JUNIUS 9-én, vasárnap d. u. a Detroiti Szocialista Munkás Szervezet (S. L. P. előadja a "Abriss Rózsája" című vígjátékot, saját otthonában, 8345 Thaddeus Street. Vasárnap este tánc.**

**Mit érez az ember 40,000 láb magasságban**

Soncek amerikai repülőhadnagy 40,000 láb magasságba repült fel ezzel új magassági világrekordot állított fel. A legmagasabb ponton megmérte hőmérsékletét minusz 76 Fahrenheit volt és a repülő a legnagyobb méretű látványban gyönyörködhetett, amiben valaha földi halandónak része volt. A felszállás előtt vattával tömte be orrát és csak a száján lélekezt; szeméjét hat tiszruzással kilyukkasztotta, hogy akkor is lásson, ha az üveget jég borítaná be. Saját leírása szerint 10,000 lábig egészen könnyű volt a felfeléhaladás, 12,000 láb után az oxigéntartályt kellett igénybe venni, 15,000 lábáig pedig kedvező szél könnyítette meg a körök leírását. 20,000 lábtól kezdve a hőmérséklet rohamosan esökkenni kezdett, 30,000 lábáig pedig megfagyott a kenőolaj. A repülőnek ettől kezdve rettenetes küzdelem kellett folytatnia. Szeméjét kellett folytatnia, mert a jég teljesen behorította, szeméi majdnem befagytak és tagjaiban borzalmas fájdalom bízsergett és csak a legnagyobb erőfeszítéssel végezhette el a szükséges mozdulatokat. Nem való emberi szervezetenek ez a magasság, — mondotta a világrekorder — mert 39,000 lábáig már tompa

**PRATTINGERNÉ. SZANTÓ GIZI**  
ZONGORAMŰVÉSZNŐ  
HALADÓ TANITVÁNYOKAT, akik házhöz jönnek  
**TANITÁSA**  
ELVÁLLAL.  
Jelentkezni a lap kiadói hivatalában  
7911 W. JEFFERSON AVE.  
Telefon: Cedar 0414

kábultaba esik az ember. A leereszkedésnél egyszerre 200 lábál zuhantam, füleim rettenetesen fájtak, míg végre lassan keztem magamhoz térni és nyugodtan leereszkedtem a földre. A repülő mindössze 24 percig volt a levegőben.



**Lapképvisezőnk**

Enyton értesítjük a magyarságot, hogy Highland Parkon, Hamtramckon és a belvárosban  
**KISS ISTVÁN**  
1551 PASADENA AVE.  
lapunkat minden tekintetben képviseli, fel van jositva előfizetések és hirdetések felvételére.  
Kérjük a magyarságot, hogy fogadják őt szívesen.  
**A MAGYAR HIRLAP**  
és  
**DETROITÜI UJSÁG**  
kiadói hivatala  
7911 W. JEFFERSON AVE.  
Detroit, Mich.

**BARLANGI KASTÉLY TITKA** 426

— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...

**BARLANGI KASTÉLY TITKA** 427

— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...

**BARLANGI KASTÉLY TITKA** 428

— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...

**BARLANGI KASTÉLY TITKA** 429

— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...

**BARLANGI KASTÉLY TITKA** 430

— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...

**BARLANGI KASTÉLY TITKA** 431

— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...

**BARLANGI KASTÉLY TITKA** 432

— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...

**BARLANGI KASTÉLY TITKA** 433

— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...

**BARLANGI KASTÉLY TITKA** 434

— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...

**BARLANGI KASTÉLY TITKA** 435

— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...  
— Hát az akard, hogy megismerd...  
— Nem, de hiszen ti nem láthatok meg...  
— Kivétel mégis van, mert...

